

Phonak PilotOne II

Руководство по эксплуатации



PHONAK
life is on

ИМЕЮТСЯ ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ
НЕОБХОДИМА КОНСУЛЬТАЦИЯ СПЕЦИАЛИСТА

Contents

1. Введение	3
2. Описание	4
3. Использование Phonak PilotOne II	5
3.1 Установка новой батареи	5
3.2 Включение и выключение	6
3.3 Как держать PilotOne II	6
3.4 Регулировка громкости	
слуховых аппаратов	7
3.5 Переключение программ	
слуховых аппаратов	7
3.6 Использование кнопки возврата	8
3.7 Световая индикация	9
4. Поиск и устранение неисправностей	10
5. Важная информация о мерах безопасности	12
6. Гарантийные обязательства	17

1. Введение

Ваш новый PilotOne II – высококачественное устройство, разработанное компанией Phonak, одним из мировых лидеров в области технологий коррекции слуха.

Внимательно изучите данное руководство, чтобы узнать обо всех возможностях приобретенного вами устройства.

Если у вас возникли вопросы, обратитесь к специалисту по слухопротезированию.

ⓘ Информация о совместимости:

О совместимости ваших слуховых аппаратов с устройством PilotOne II вы можете узнать у специалиста по слухопротезированию.

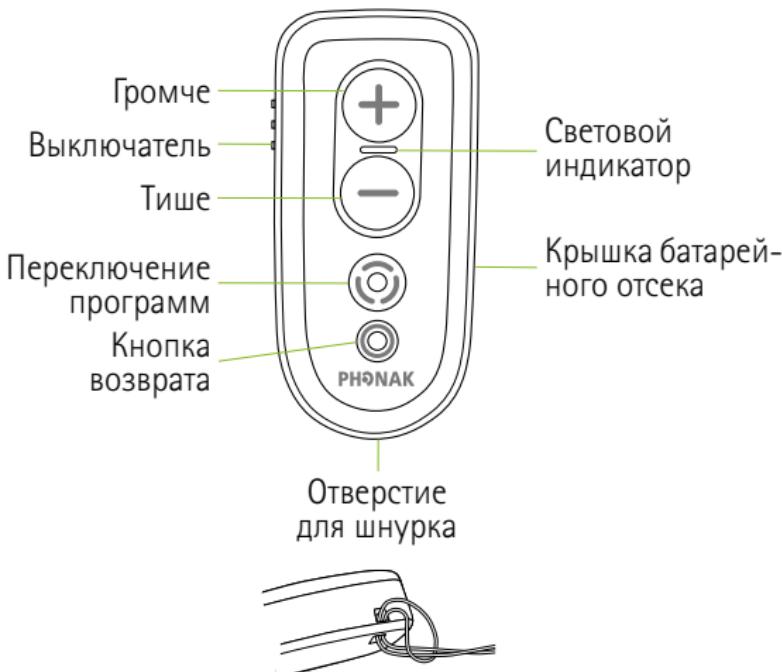
Phonak – жизнь в действии!

www.phonak.ru



2. Описание

PilotOne II предназначен для дистанционного переключения программ и изменения громкости ваших слуховых аппаратов.

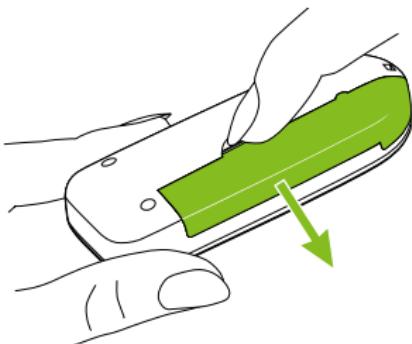


ⓘ PilotOne II должен быть предварительно настроен специалистом по слухопротезированию.

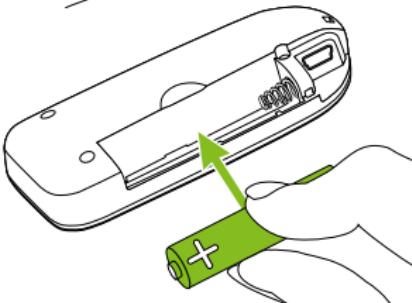
3. Использование Phonak PilotOne II

3.1 Установка новой батареи

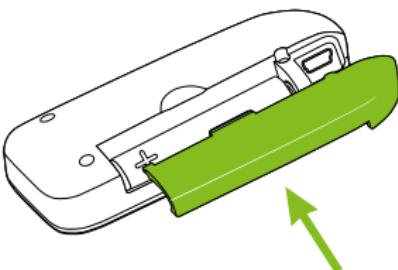
Чтобы снять крышку батарейного отсека, сдвиньте ее в направлении, указанном стрелкой.



Вставьте новую батарею, соблюдая полярность (щелочная батарея напряжением 1,5 В типоразмера AAA, LR03 или AM4).



Установите крышку батарейного отсека на место.

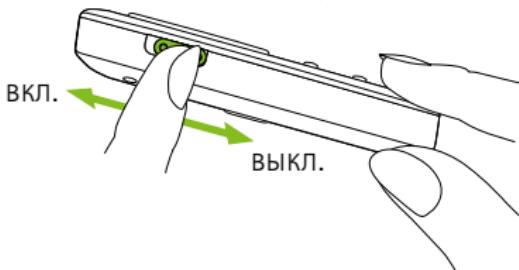


- ⓘ Гнездо мини-USB нельзя использовать для подзарядки аккумуляторной батареи. Не пользуйтесь аккумуляторами.

3. Использование Phonak PilotOne II

3.2 Включение и выключение

Для включения или выключения PilotOne II необходимо сдвинуть выключатель в соответствующее положение



3.3 Как держать PilotOne II

Держите PilotOne II
клавиатурой к себе.

Максимальное расстоя-
ние между слуховыми
аппаратами и PilotOne II
не должно превышать
1 м.



3.4 Регулировка громкости слуховых аппаратов

Нажмите «+» для повышения громкости

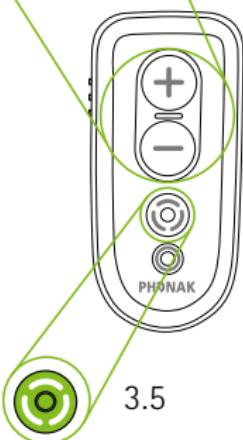
Нажмите «-» для снижения громкости



3.4

Описанные ниже функции должны быть специально активированы специалистом по слухопротезированию

- Чтобы отключить звук в ваших слуховых аппаратах, нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку снижения громкости
- Чтобы вновь включить звук в ваших слуховых аппаратах, нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку повышения громкости



3.5

3.5 Переключение программ слуховых аппаратов

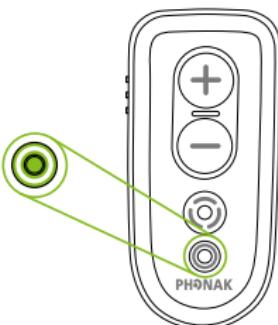
При каждом нажатии на кнопку переключения программ ваши слуховые аппараты переходят к следующей доступной программе.

3. Использование Phonak PilotOne II

3.6 Использование кнопки возврата

Нажмите кнопку возврата для перехода к стартовой программе и исходному уровню громкости ваших слуховых аппаратов.

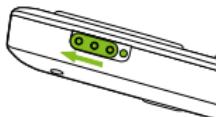
Нажмите и удерживайте кнопку возврата в течение 2 секунд, чтобы перейти к избранной программе, заданной специалистом по слухопротезированию.



- ① Действия подтверждаются звуковым сигналом.
- ① Изменения громкости и смена программ происходят одновременно в обоих слуховых аппаратах.
- ① Чтобы информация о ваших персональных настройках всегда была у вас под рукой, попросите специалиста по слухопротезированию распечатать инструкцию к вашему PilotOne II.

3.7 Световая индикация

При включении PilotOne II световой индикатор загорается на 2 секунды, свидетельствуя о готовности PilotOne II к использованию.



Кроме того, индикатор загорается при каждом нажатии на любую из кнопок.

- ⓘ Если при нажатии на кнопки индикатор не загорается, необходимо обратиться к специалисту по слухо-протезированию для программирования PilotOne II.

В зависимости от уровня заряда батареи, индикатор загорается зеленым или красным светом.



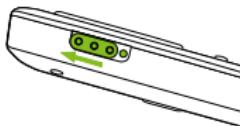
|  | зеленый: достаточный заряд

|  | красный: осталось <10 % заряда. Немедленно замените батарею.

4. Поиск и устранение неисправностей

Нажатие на кнопки не сопровождается световой индикацией:

- Включите PilotOne II



- ⓘ** Если при включении световой индикатор не загорается, замените батарею (см. раздел 3.1).

Слуховые аппараты не реагируют на команды PilotOne II:

- Убедитесь, что ваши слуховые аппараты включены и правильно надеты
- Убедитесь, что PilotOne II включен
- Поднесите PilotOne II ближе к слуховым аппаратам
- Если при нажатии на кнопки световой индикатор не мигает или мигает красным светом, замените батарею

① Если после замены батареи PilotOne II не реагирует на нажатие кнопок, попросите специалиста перепрограммировать PilotOne II.

5. Важная информация о мерах безопасности

Перед использованием устройства, пожалуйста, ознакомьтесь с приведенной ниже информацией.

1. Меры предосторожности

- ⚠** Храните данное устройство в месте, недоступном для детей, людей с нарушениями интеллекта и домашних животных.
- ⚠** Данный пульт дистанционного управления использует цифровую передачу закодированной информации с низким потреблением энергии. Маловероятно, но работа пульта может создать помехи для медицинских устройств (например, кардиостимуляторов, дефибрилляторов и т.п.). Поэтому пользователям таких устройств не рекомендуется носить данный пульт дистанционного управления в нагрудном кармане одежды.
- ⚠** Пользуйтесь только теми слуховыми аппаратами, которые были специально запрограммированы для вас специалистом по слухопротезированию.
- ⚠** Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию устройства без согласования с компанией Phonak. Во избежание поражения электрическим током пользуйтесь только одобренными компанией Phonak принадлежностями.

-
- ⚠** Батареи токсичны. Не допускайте их проглатывания! Держите их в местах, недоступных для детей и домашних животных. При проглатывании батареи немедленно обратитесь к врачу!
 - ⚠** Если вы не пользуетесь PilotOne II в течение длительного времени, извлеките батарею.
 - ⚠** Пользуйтесь только качественными щелочными батареями. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с правилами защиты окружающей среды. Не пользуйтесь аккумуляторами.
 - ⚠** Утилизация электронных компонентов должна осуществляться в соответствии с действующим законодательством.
 - ⚠** Допускается подключение только тех внешних устройств, которые протестированы в соответствии со стандартами IECXXXX.
 - ⚠** Использование устройства, его разъемов и шнурков не по назначению (например, наматывание шнура USB на шею) может привести к травмам.

5. Важная информация о мерах безопасности

⚠ Гнездо мини-USB предназначено исключительно для программирования устройства специалистом.



⚠ Не пользуйтесь устройством в местах с повышенной взрывоопасностью (шахты, взрывоопасное производство, помещения с повышенным содержанием кислорода или наличием легко воспламеняющихся анестетиков), а также там, где запрещено пользоваться электронным оборудованием.

2. Информация о безопасности продукции

- ⓘ** Оберегайте устройство от избыточной влажности (купание, плавание), высоких температур (радиаторы, приборные панели автомобилей) и прямого контакта с потной кожей (физические нагрузки, занятия фитнесом, спортом).
- ⓘ** Не роняйте устройство. Падение на твердую поверхность может привести к повреждению устройства.
- ⓘ** Специальное медицинское обследование, связанное с рентгеновским излучением, может нарушить нормальную работу устройства или вывести его из строя.

Снимайте устройство и не входите с ним в помещения, где проводятся следующие виды обследования:

- ◆ Рентгенография (в том числе, КТ).
- ◆ Обследование МРТ/НМРТ, сопровождающееся генерацией магнитных полей.

- ①** Оберегайте отверстия и батарею PilotOne II от попадания грязи и пыли.
- ①** Для очистки устройства пользуйтесь влажной тканью. Ни в коем случае не пользуйтесь бытовыми чистящими средствами (стиральным порошком, мылом и т. п.) и спиртом для очистки устройства. Ни в коем случае не пользуйтесь микроволновыми печами и другими нагревательными устройствами для просушивания устройства.
- ①** Используемая данным устройством технология индукционной передачи кодированной цифровой информации очень надежна и практически не подвержена помехам со стороны других устройств. Однако следует отметить, что во избежание помех рекомендуется использовать устройство на расстоянии не менее 60 см от компьютерного оборудования, мощных электронных устройств и других источников сильного электромагнитного поля.

5. Важная информация о мерах безопасности

- ❶ Устройство должно использоваться на расстоянии не менее 10 см от любых магнитов.
- ❷ Если вы не пользуетесь устройством, выключите его и поместите в безопасное место.

3. Прочая важная информация

- ❶ Наличие мощного электронного оборудования, крупных электроустановок и металлических конструкций может существенно уменьшить радиус действия устройства и привести к перебоям передаваемого сигнала.
- ❷ Если слуховые аппараты не реагируют на устройство из-за наличия помех, отойдите подальше от источника помех.

6. Гарантийные обязательства

Гарантийное обслуживание устройства Phonak PilotOne II осуществляет компания ООО «Сонова Рус».

Средний срок службы устройства Phonak PilotOne II пять лет. Бесплатное гарантийное обслуживание устройства Phonak PilotOne II осуществляется в течение одного года со дня продажи (с пометкой о ремонте в гарантийном талоне) при:

- наличии даты продажи, печати и подписи представителя предприятия-изготовителя или торгующей организации в данном руководстве и гарантийном талоне;
- предъявлении изделия в чистом виде.

В случае отсутствия гарантийного талона или даты продажи в гарантийном талоне гарантийные обязательства на устройство Phonak PilotOne II вступают в силу с даты проверки.

Гарантийные обязательства не распространяются на устройства Phonak PilotOne II:

- с механическими повреждениями;
- носящие следы химического воздействия;
- подвергавшиеся самостоятельной разборке, а также при нарушении условий эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве;
- при обращении в неуполномоченные сервисные центры.

В этих случаях ремонт производится за счет покупателя.

Свидетельство о приемке и продаже

Устройство Phonak PilotOne II _____
_____ (Phonak)
серийный № _____
признано годным для эксплуатации.

Устройство Phonak PilotOne II сертифицировано.

Дата проверки _____ штамп

Дата продажи _____ м. п.

Адрес предприятия, осуществляющего
гарантийное обслуживание:
ООО «Сонова Рус»
125009, Москва, ул. Тверская, 12, стр. 9, офис 98
Тел. (495) 788-02-34

<p>Корешок талона № 2 на гарантийное обслуживание</p> <p>Устройство</p> <p>Phonak PilotOne II _____</p> <p>Серийный № _____</p> <p>Дата проверки _____</p> <p>Изъят _____</p> <p>Представитель ремонтной организации _____ м. п.</p>	<p>Корешок талона № 1 на гарантийное обслуживание</p> <p>Устройство</p> <p>Phonak PilotOne II _____</p> <p>Серийный № _____</p> <p>Дата проверки _____</p> <p>Изъят _____</p> <p>Представитель ремонтной организации _____ м. п.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ТАЛОН № 2 на гарантийное обслуживание

Устройство Phonak PilotOne II _____
 Серийный № _____
 Дата проверки _____
 Изъят _____
 Представитель ремонтной организации _____
 М. П. _____

ТАЛОН № 1 на гарантийное обслуживание

Устройство Phonak PilotOne II _____
 Серийный № _____
 Дата проверки _____
 Изъят _____
 Представитель ремонтной организации _____
 М. П. _____



Фонак АГ
Лаубисрютиштрассе, 28
CH-8712 Штэфа
Швейцария

www.phonak.ru

